



Nunavut Gazette/Gazette du Nunavut

Volume I, No. 2/Volume I n° 2

May 31, 1999/31 mai 1999

Part I/Partie I

Notice

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

Avis

Le texte intégral de toute nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit, Nunavut.

APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration Number/N° d'enregistre-ment	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Director of Adoptions and Registrar of the Adoption Registry under the *Adoption Act*:
À titre de directeur des adoptions et registraire chargé du Bureau d'enregistrement des adoptions,
sous le régime de la *Loi sur l'adoption* :**

ERNERK (IRNIQ), Marie	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Supervisor of Apprenticeship, Trade and Occupations Certification under the *Apprenticeship, Trade and Occupations Certification Act*:
À titre de surveillant de l'apprentissage et de la qualification professionnelle des métiers et
professions, sous le régime de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle des métiers
et professions* :**

HYLAND, Nancy	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar of Corporations under the *Business Corporations Act*:
À titre de registraire des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

MACDOUGALL, Gary Ian	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Registrar of Corporations under the *Business Corporations Act*:
À titre de registraire adjoint des sociétés, sous le régime de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

SIAN, Janet Lynne	Yellowknife	A-0028-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
VAN GENNE, Samantha Rae	Yellowknife	A-0029-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration Number/N° d'enregistre-ment	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

TUMMON, Katharine Paula	Yellowknife	A-0030-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
----------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:
À titre de directeur des services à l'enfance et à la famille, sous le régime de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

SAGE, Doug	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Director of Child Day Care Services under the *Child Day Care Act*:
À titre de directeur des services de garderie, sous le régime de la *Loi sur les garderies* :**

ARNAQUQ, Naullaq	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Emergency Measures Officer under the *Civil Emergency Measures Act*:
À titre de responsable des mesures d'urgence, sous le régime de la *Loi sur les mesures civiles d'urgence* :**

FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Director of Consumer Services under the *Consumer Protection Act*:
À titre de directeur des services aux consommateurs, sous le régime de la *Loi sur la protection du consommateur* :**

TAYLOR, Margaret Edna	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:
À titre de registraire des associations coopératives, sous le régime de la *Loi sur les associations coopératives* :**

MACDOUGALL, Gary Ian	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As First Deputy Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:
À titre de premier registraire adjoint des associations coopératives, sous le régime de la *Loi sur les associations coopératives* :**

SIAN, Janet Lynne	Yellowknife	A-0031-99	From/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
-------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Second Deputy Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:
À titre de deuxième registraire adjoint des associations coopératives, sous le régime de la *Loi sur les associations coopératives* :**

TUMMON, Katharine Paula	Yellowknife	A-0032-99	From/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
----------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration Number/N ^o d'enregistre-ment	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Third Deputy Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:
À titre de troisième registraire adjoint des associations coopératives, sous le régime de la *Loi sur les associations coopératives* :**

VAN GENNE, Samantha Rae	Yellowknife	A-0033-99	From/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
----------------------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

**As Chief Coroner under the *Coroners Act*:
À titre de coroner en chef, sous le régime de la *Loi sur les coroners* :**

KINNEY, Percy	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Director of Corrections under the *Corrections Act*:
À titre de directeur du Service correctionnel, sous le régime de la *Loi sur les services correctionnels* :**

MCCORMICK, Ron	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Warden of Baffin Correctional Centre under the *Corrections Act*:
À titre d'administrateur du Centre correctionnel de Baffin, sous le régime de la *Loi sur les services correctionnels* :**

STRADER, Doug	Iqaluit	A-0011-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar of Disease Registries under the *Disease Registries Act*:
À titre de registraire des registres des maladies, sous le régime de la *Loi sur les registres des maladies* :**

CORRIVEAU, André	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Registrar under the *Document Registry Act*:
À titre de registraire, sous le régime de la *Loi sur le bureau d'enregistrement des documents* :**

SIAN, Janet	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Registrar under the *Education Act*:
À titre de registraire, sous le régime de la *Loi sur l'éducation* :**

MCLEAN, Joyce	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Director of the Principal Certification Program under the *Education Act, Principal Certification Regulations*:
À titre de directeur du Programme d'accréditation des directeurs d'école, sous le régime du *Règlement sur l'accréditation des directeurs d'école pris en vertu de la Loi sur l'éducation* :**

LIDBURY, David	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------	-------------	-----------	------------------	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration Number/N ^o d'enregistre-ment	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As Inspector (Elevator) under the *Electrical Protection Act*:

À titre d'inspecteur (ascenseurs), sous le régime de la *Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité* :

MARION, Richard Raymond	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------------	-------------	-----------	------------------	------------

As Chief Inspector under the *Electrical Protection Act*:

À titre d'inspecteur en chef, sous le régime de la *Loi sur la protection contre les dangers de l'électricité* :

ZEBEDEE, Edwin Adolph	Iqaluit	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

As Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:

À titre de directeur de la protection de l'environnement, sous le régime de la *Loi sur la protection de l'environnement* :

BADDALOO, Earle	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------	---------	-----------	------------------	------------

As Fire Marshall under the *Fire Prevention Act*:

À titre de commissaire aux incendies, sous le régime de la *Loi sur la prévention des incendies* :

FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

As Deputy Fire Marshall under the *Fire Prevention Act*:

À titre de sous-commissaire aux incendies, sous le régime de la *Loi sur la prévention des incendies* :

WATTS, Thomas Edward	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------	---------	-----------	------------------	------------

As Chief Inspector under the *Gas Protection Act*:

À titre d'inspecteur en chef, sous le régime de la *Loi sur la sécurité en matière de gaz* :

MCRAE, Ronald Peter	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------------	-------------	-----------	------------------	------------

As Public Guardian under the *Guardianship and Trusteeship Act*:

À titre de tuteur public, sous le régime de la *Loi sur la tutelle* :

ERNERK (IRNIQ), Marie	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

As Superintendent of Insurance under the *Insurance Act*:

À titre de surintendant des assurances, sous le régime de la *Loi sur les assurances* :

DOAK, Douglas	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	-------------	-----------	------------------	------------

As Clerk of the Nunavut Court of Justice under the *Judicature Act*:

À titre de greffier de la Cour de justice du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :

WATTS, Shani	Iqaluit	A-0016-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------	---------	-----------	------------------	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration Number/N ^o d'enregistre-ment	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As Registrar of the Court of Appeal under the *Judicature Act*:

À titre de registraire de la Cour d'appel, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :

WATTS, Shani	Iqaluit	A-0017-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------	---------	-----------	------------------	------------

As Sheriff for Nunavut under the *Judicature Act*:

À titre de shérif du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :

WATTS, Shani	Iqaluit	A-0022-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------	---------	-----------	------------------	------------

As Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Court of Appeal under the *Judicature Act*:

À titre de greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :

MAHAFFEY, Robert	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
DEYELLE, Lysette	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
MASONGSONG, Sylvia	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
DILLMAN, Bernice	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
PEDDLE, Denise	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
WOOD, Luke	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
HATHAWAY, Terry	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
SANFORD, Geraldine	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
BROEKART, Lorraine	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
TAYLOR, Scot	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
VANONEN, Karin	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
CHOULES, Lori	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
SHEPPARD, Joe	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
ROUND, Jeff	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
HURLEY, Audrey	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
JONES, Ann	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
ANDERSON, Bev	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

As Deputy Sheriff for Nunavut under the *Judicature Act*:

À titre de shérif adjoint du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :

MCCLUSKIE, Colin	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
SMITH, Don	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
KING, Peter	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
FELTHAM, Dorothy	Yellowknife	A-0015-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

As Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice and of the Court of Appeal and as Deputy Sheriff for Nunavut under the *Judicature Act*:

À titre de greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut et de la Cour d'appel et de shérif adjoint du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :

ALAINGA, Jeannie	Iqaluit	A-0018-99	6 months/ 6 mois	1999-04-05
AKEESHOO, Leslie	Iqaluit	A-0019-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
NOWDLUK, Saila	Iqaluit	A-0021-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration Number/N° d'enregistre-ment	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Deputy Clerk of the Nunavut Court of Justice under the *Judicature Act*:
À titre de greffier adjoint de la Cour de justice du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

ADLA, Regilee	Iqaluit	A-0020-99	6 months/ 6 mois	1999-04-12
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Member and Chairperson of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:
À titre de membre et président de la Commission des normes du travail, sous le régime de la *Loi sur les normes du travail* :**

LOOMIS, Jerry	Norman Wells	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	--------------	-----------	------------------	------------

**As Member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:
À titre de membre de la Commission des normes du travail, sous le régime de la *Loi sur les normes du travail* :**

SIMPSON, John	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
WORKMAN, Douglas	Iqaluit	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
GIHULY, Chuck	Iqaluit	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
SEBERT, Louis	Fort Smith	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

**As Labour Standards Officer under the *Labour Standards Act*:
À titre d'agent des normes du travail, sous le régime de la *Loi sur les normes du travail* :**

SORENSEN, Ramona	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Registrar under the *Land Titles Act*:
À titre de registraire, sous le régime de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

MACDOUGALL, Gary Ian	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Deputy Registrar of Land Titles under the *Land Titles Act*:
À titre de registraire adjoint, sous le régime de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

TANNIS, Nicole Thorn	Yellowknife	A-0024-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
HALL, Thomas Wayne	Yellowknife	A-0025-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
DIGNESS, Mary Ann	Yellowknife	A-0026-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01
POWER, Maurice Vincent	Yellowknife	A-0027-99	from/de 1999-04-01 to/à 2000-03-31	1999-04-01

**As Clerk of the Legislative Assembly under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
À titre de greffier de l'Assemblée législative, sous le régime de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

QUIRKE, John	Iqaluit	A-0023-99		1999-04-01
--------------	---------	-----------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration Number/N° d'enregistre-ment	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As Executive Secretary to the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:

À titre de secrétaire de la Commission des licences d'alcool, sous le régime de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :

ST. ARNEAULT, Delilah	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	-------------	-----------	------------------	------------

As Maintenance Enforcement Administrator under the *Maintenance Orders Enforcement Act*:

À titre d'administrateur de l'exécution des ordonnances alimentaires, sous le régime de la *Loi sur l'exécution des ordonnances alimentaires* :

HALL, Lou	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------	-------------	-----------	------------------	------------

As Director of Medical Insurance under the *Medical Care Act*:

À titre de directeur de l'assurance-maladie, sous le régime de la *Loi sur l'assurance-maladie* :

HEDLEY, Annamarie	Rankin Inlet	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------------	--------------	-----------	------------------	------------

As Director under the *Mental Health Regulations*:

À titre de directeur, sous le régime du *Règlement sur la santé mentale* :

MACRURY, Ken	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------	---------	-----------	------------------	------------

As Registrar, Motor Vehicle Officer and Driver Examiner under the *Motor Vehicles Act*:

À titre de registraire, agent des véhicules automobiles et examinateur de conducteurs, sous le régime de la *Loi sur les véhicules automobiles* :

BUCHAN, David Alexander	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------------	-------------	-----------	------------------	------------

As Deputy Registrar under the *Motor Vehicles Act*:

À titre de registraire adjoint, sous le régime de la *Loi sur les véhicules automobiles* :

BROWN, Jason Henry George	Rankin Inlet	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------------------------	--------------	-----------	------------------	------------

As President of the Corporation under the *Nunavut Housing Corporation Act*:

À titre de président de la Société d'habitation du Nunavut, sous le régime de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :

FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

As Registrar under the *Ophthalmic Medical Assistants Act*:

À titre de registraire, sous le régime de la *Loi sur les auxiliaires médicaux en ophtalmologie* :

TRIMP, Rick	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------	-------------	-----------	------------------	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration Number/N ^o d'enregistre-ment	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As an officer for the purposes of administering and enforcing the Act and the regulations under the *Payroll Tax Act, 1993*:

À titre d'agent d'exécution chargé de l'application et de l'exécution de la *Loi de 1993 de l'impôt sur le salaire* :

DOAK, Douglas	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
MATHESON, Debbie	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
GAGNON, Gerald	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
JOHNSTON, Stephen	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

As a person authorized to audit and examine under section 8 of the Act under the *Petroleum Products Tax Act*:

À titre de personne autorisée à procéder aux vérifications et examens sous le régime de la *Loi de la taxe sur les produits pétroliers* :

COMEAU, Lise	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
POTTINGER, Dawn	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
DOAK, Douglas	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
GAGNON, Gerald	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

As Director of Planning under the *Planning Act*:

À titre de directeur de l'aménagement, sous le régime de la *Loi sur l'urbanisme* :

WINTER, Wayne Francis Alden	Rankin Inlet	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------------------------	--------------	-----------	------------------	------------

As Director of Assessment under the *Property Assessment and Taxation Act*:

À titre de directeur de l'évaluation, sous le régime de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :

WINTER, Wayne Francis Alden	Rankin Inlet	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------------------------	--------------	-----------	------------------	------------

As Registrar - Psychologists under the *Psychologists Act*:

À titre de registraire (psychologues), sous le régime de la *Loi sur les psychologues* :

TRIMP, Rick	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------	-------------	-----------	------------------	------------

As Chief Medical Health Officer under the *Public Health Act*:

À titre de médecin-hygiéniste en chef, sous le régime de la *Loi sur la santé publique* :

CORRIVEAU, André	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------------	-------------	-----------	------------------	------------

As Deputy Minister of Executive and Intergovernmental Affairs and Secretary to Cabinet under the *Public Service Act*:

À titre de sous-ministre de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales et de secrétaire du Cabinet, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :

CRAWFORD, Anne	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------	---------	-----------	------------------	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration Number/N° d'enregistre-ment	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As Deputy Minister of Education under the *Public Service Act*:

À titre de sous-ministre de l'Éducation, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :

MOODY, Robert	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

As Deputy Minister of Culture, Language, Elders and Youth under the *Public Service Act*:

À titre de sous-ministre de la Culture, de la Langue, des Aînés et de la Jeunesse, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :

ERNERK (IRNIQ), Peter	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

As Deputy Minister of Community Government, Housing and Transportation under the *Public Service Act*:

À titre de sous-ministre du Gouvernement communautaire, de l'Habitation et des Transports, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :

FERRIS, Terry Michael	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

As Deputy Minister of Finance and Administration under the *Public Service Act*:

À titre de sous-ministre des Finances et de l'Administration, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :

VARDY, Robert	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

As Deputy Minister of Sustainable Development under the *Public Service Act*:

À titre de sous-ministre du Développement durable, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :

TRUMPER, Katherine	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------------	---------	-----------	------------------	------------

As Deputy Minister of Human Resources under the *Public Service Act*:

À titre de sous-ministre des Ressources humaines, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :

TUNGILIK, Marius	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
------------------	---------	-----------	------------------	------------

As Deputy Minister of Health and Social Services under the *Public Service Act*:

À titre de sous-ministre de la Santé et des Services sociaux, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* :

MACRURY, Ken	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
--------------	---------	-----------	------------------	------------

As Deputy Minister of Justice under the *Public Service Act* and the *Department of Justice Act*:

À titre de sous-ministre de la Justice, sous le régime de la *Loi sur la fonction publique* et de la *Loi sur le ministère de la Justice* :

SANDERS, Nora	Iqaluit	A-0012-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

As Public Trustee under the *Public Trustee Act*:

À titre de curateur public, sous le régime de la *Loi sur le curateur public* :

PONTUS, Larry	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	-------------	-----------	------------------	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration Number/N ^o d'enregistre-ment	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Superintendent of Real Estate under the *Real Estate Agents' Licensing Act*:
À titre de surintendant des biens immobiliers, sous le régime de la *Loi sur la délivrance de licences
aux agents immobiliers* :**

TAYLOR, Margaret Edna	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar of Securities under the *Securities Act*:
À titre de registraire des valeurs mobilières, sous le régime de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

MACDOUGALL, Gary Ian	Yellowknife	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Director of Senior Citizens Benefits under the *Senior Citizens Benefits Act*:
À titre de directeur des prestations aux personnes âgées, sous le régime de la *Loi sur les prestations
aux personnes âgées* :**

TEIMAN, Sandy	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Director of Social Assistance under the *Social Assistance Act*:
À titre de directeur de l'assistance sociale, sous le régime de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

TEIMAN, Sandy	Iqaluit	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:
À titre de registraire des règlements, sous le régime de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

SPAKOWSKI, Mark	Iqaluit	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------	---------	-----------	------------------	------------

**As Secretary under the *Student Financial Assistance Act*:
À titre de secrétaire, sous le régime de la *Loi sur l'aide financière aux étudiants* :**

TAYLOR, Rod	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------	-------------	-----------	------------------	------------

**As Superintendent of Parks under the *Territorial Parks Act*:
À titre du directeur des parcs, sous le régime de la *Loi sur les parcs territoriaux* :**

MONTEITH, David	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------	---------	-----------	------------------	------------

**As an officer for the purposes of enforcing the Act and the regulations under the *Tobacco Tax Act*:
À titre d'agent d'exécution pour l'application de la *Loi de la taxe sur le tabac* :**

POTTINGER, Dawn	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
DOAK, Douglas	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
COMEAU, Lise	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
GAGNON, Gerald	Yellowknife	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01

**As Registrar General of Vital Statistics under the *Vital Statistics Act*:
À titre de registraire général de l'état civil, sous le régime de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* :**

UPATIKU, Eric	Rankin Inlet	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
---------------	--------------	-----------	------------------	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration Number/N° d'enregistre-ment	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As Deputy Registrar General of Vital Statistics under the *Vital Statistics Act*:

À titre de registraire général adjoint de l'état civil, sous le régime de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* :

HEDLEY, Annamarie	Rankin Inlet	A-0014-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-------------------	--------------	-----------	------------------	------------

As Superintendent of Wildlife under the *Wildlife Act*:

À titre de surintendant de la faune, sous le régime de la *Loi sur la faune* :

TIGULLARAQ, Joe	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
-----------------	---------	-----------	------------------	------------

As Territorial Director under the *Young Offenders Act*:

À titre de directeur territorial, sous le régime de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :

MCCORMICK, Ron	Iqaluit	A-0013-99	6 months/ 6 mois	1999-04-01
----------------	---------	-----------	------------------	------------